

Garantiezeit:

- * Sylvox repariert den Fernseher kostenlos unter der Bedingung der normalen Verwendung der Bedienungsanleitung innerhalb von 12 Monaten.
- * Sylvox garantiert, dass dieses Produkt den Spezifikationen des Herstellers entspricht und im Falle eines Defekts frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.
- * Sylvox wird den Mangel unter den folgenden Bedingungen beheben:
 - (a) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von missbräuchlicher Bedienung, Fahrlässigkeit, Unfall, Transportschäden, unsachgemäßer Lieferung und Installation, Anwendung und Verwendung, für die dieses Produkt nicht wie in der Bedienungsanleitung oder anderen zutreffenden Angaben vorgesehen war Produktdokumentation.
 - (b) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge eines Produkts, das von einer anderen Person als Sylvox, einem von Sylvox autorisierten Serviceanbieter oder einem von Sylvox autorisierten Servicecenter oder Händler manipuliert, modifiziert, angepasst oder repariert wurde.
 - (c) Jeglicher Ersatz von Zubehör, Glaswaren, Verbrauchsmaterialien oder Peripheriegeräten, die durch die normale Verwendung des Produkts erforderlich sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kopfhörer, Fernbedienungen, Batterien usw.
 - (d) Alle kosmetischen Schäden an der Produktoberfläche oder dem Äußeren, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden, die durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Versand und unsachgemäße Handhabung oder die Verwendung chemischer Reinigungsmittel verunstaltet oder verursacht wurden.
 - (e) Jegliche Defekte oder erforderliche Reparaturen infolge von Schäden, die durch externe oder Umweltbedingungen verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verwendung einer falschen Spannung, Schwankungen oder Überspannungen in der Übertragungsleitung/Stromleitung, Verschütten von Flüssigkeiten oder Handlungen der Natur oder Gott.
 - (f) Gewährleistungsansprüche für Produkte, die mit geänderten, unleserlichen oder fehlenden Modellen, Fabrikseriennummern und UL-Kennzeichnungen zurückgesendet werden.
 - (g) Alle Produkte, die für Vermietungs-, Geschäfts- oder kommerzielle Zwecke verwendet werden.
 - (h) Gebühren für Installation, Verbrauchereinweisung, Lieferung, Einrichtung, Anpassung und/oder Programmierung.
 - (i) Ein Produkt, das nicht gemäß den Installationsanweisungen installiert wurde, ist im Produkt enthalten.
 - (j) Jegliche Signalempfangsprobleme (einschließlich antennenbezogener Probleme), Einbrennen von Bildern in den Bildschirm, Signalrauschen oder -echo, Interferenzen oder andere Signalübertragungs- oder Lieferprobleme, Verfügbarkeit von Diensten oder Inhalten Dritter (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bild, Audio oder Videoinhalte).

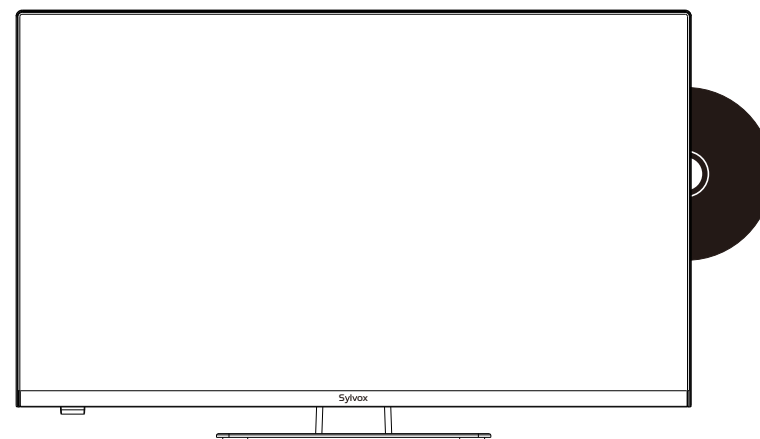
Kein anderes Unternehmen als Sylvox ist berechtigt, diese Garantie im Namen von Sylvox zu erweitern oder zu übertragen.

Die ausdrücklichen Garantien in dieser eingeschränkten Garantie gelten anstelle von Sylvox und, sofern dies nicht durch geltendes Recht verboten ist, schließt Sylvox alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und Bedingungen aus, unabhängig davon, ob sie sich aus Gesetz, Satzung, Geschäftsverkehr oder Nutzung ergeben. Handel, einschließlich, aber nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien oder Bedingungen aller Ansprüche, unabhängig davon, ob sie auf Vertrag, Fahrlässigkeit, verschuldensunabhängiger Haftung oder anderweitig beruhen. Einige Staaten erlauben den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, sodass die obige Beschränkung oder der Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Bei Fragen können Sie uns jederzeit über service.eu@sylvoxtv.com kontaktieren!
service.uk@sylvoxtv.com
service.au@sylvoxtv.com

Sylvox

RV TV 22/24 pouces



Modèles: RT22R3CNDA
RT24R3CNDA

Information Générale

Veillez suivre les consignes de sécurité ci-dessous lors de l'installation et de l'utilisation de cet appareil afin d'éviter tout dommage.

Nettoyage du téléviseur	Trennen Sie das Fernsehgerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch oder ein spezielles Reinigungsmittel für Flachbildschirme.
Écran LED	Zu viel Druck auf den Bildschirm kann das Fernsehgerät beschädigen.
Chaleur/vapeur/humidité	Das Fernsehgerät sollte keinen hohen Temperaturen (direkte Sonneneinstrahlung, Heizkörper, offenes Feuer) oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Fernsehgerät sollte nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.
Condensation	Wenn Sie das Fernsehgerät von einem kühlen Ort in einen mit höherer Temperatur bringen, sollten Sie es mindestens eine Stunde stehen lassen, bevor Sie es einstecken. Ein schneller Temperaturwechsel kann zur Bildung von Kondenswasser im Fernsehgerät selbst führen. Dies kann zu Schäden führen, wenn das Fernsehgerät verwendet wird.
Circulation d'air	Um eine Überhitzung des Fernsehgerätes zu vermeiden, sollten die Lüftungsschlitze auf der Rückseite immer frei sein.
Petits objets	Es ist darauf zu achten, dass keine kleinen Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Fernsehgerät gelangen. Sie können Schäden oder sogar Brände verursachen.
Écrasement	Achten Sie darauf, Finger oder andere Gegenstände nicht zu quetschen, wenn Sie das Fernsehgerät in eine beliebige Richtung drehen.
Alimentation électrique	Verwenden Sie das Fernsehgerät nur mit der in den technischen Daten angegebenen Spannung. Stellen Sie sicher, dass der Stecker leicht zugänglich ist und das Fernsehgerät jederzeit vom Stromnetz getrennt werden kann. Trennen Sie das Fernsehgerät nicht vom Stromnetz, indem Sie am Netzkabel ziehen. Fassen Sie immer den Stecker an. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten gelegt werden.
Déplacement du téléviseur	Fassen Sie das Fernsehgerät beim Bewegen nur am Gehäuse an.
Réparations/Accessoires	Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisiertem und geschultem Personal durchgeführt werden.
Recyclage	Batterien sind gemäß Batterieverordnung nur in dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen.



Dans des conditions météorologiques extrêmes (telles que les tempêtes, la foudre, etc.) et de longues périodes d'inactivité (comme p. ex. les vacances), débranchez le téléviseur de la prise de courant. La fiche est utilisée pour déconnecter le téléviseur du réseau électrique et doit donc rester facilement accessible. Si le téléviseur n'est pas déconnecté du réseau électrique, il continuera à consommer de l'énergie dans toutes sortes de situations, même s'il est réglé en mode veille ou arrêt.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer et de démarrer l'appareil. AVERTISSEMENT: ne permettez jamais à des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances d'utiliser des appareils électriques sans supervision.

- Pour des raisons de ventilation, laissez au moins 5 cm d'espace libre autour du téléviseur.
- La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant ou en bloquant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible. Ne placez pas le téléviseur, les meubles, etc. sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation/une fiche endommagé(e) peut provoquer un incendie ou même un choc électrique.
- Prenez le câble d'alimentation de la fiche, ne débranchez jamais le téléviseur en tirant sur le câble. Ne touchez jamais le câble d'alimentation/la fiche avec les mains mouillées, car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou à des éclaboussures de liquide et ne placez pas d'objets remplis de liquide tels que des vases, des tasses, etc. sur le téléviseur (comme p. ex. sur des étagères au-dessus de l'appareil).
- Ne placez jamais de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou près du téléviseur.
- Ne placez aucune source de chaleur telle que p.ex. des chauffages électriques, des radiateurs, etc. près du téléviseur.
- Ne placez jamais le téléviseur sur le sol ou sur des surfaces inclinées.
- Gardez les sacs en plastique hors de la portée des nourrissons, des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter le risque d'étouffement.
- Ne jetez pas les batteries au feu ou sur des matières dangereuses ou inflammables.
Avertissement: les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives telles que l'action directe de la lumière du soleil, du feu, etc.
- Consultez immédiatement un médecin si vous soupçonnez que les batteries ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION MURALE

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer le téléviseur. Utilisez des vis de montage murales spécifiées et d'autres accessoires. Serrez fermement les vis de montage pour empêcher le téléviseur de tomber.

Veuillez ne pas serrer les vis en excès.

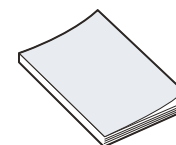
Un téléviseur peut tomber, causer des blessures graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que les éduquer sur les dangers liés à l'escalade de meubles pour atteindre le téléviseur ou atteindre ses commandes.



Contrôle à distance

Accessoires

Veuillez vous assurer que les éléments suivants sont inclus avec votre téléviseur. Veuillez nous contacter s'il manque des accessoires.



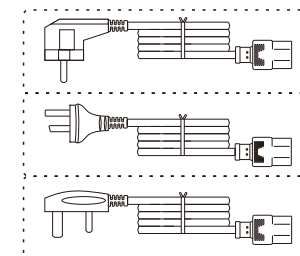
Manuel d'instructions



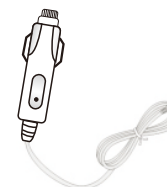
Carte de garantie



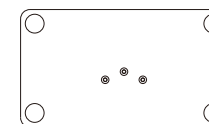
Adaptateur



Cordon d'alimentation avec fiche Euro Schuko ou fiche AUS ou Cordon d'alimentation du régime britannique



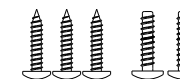
Câble de chargeur de voiture



Fondation



Support de colonne



Vis

Contenu

SPÉCIFICATIONS	87
INSTALLATION	88-89
INFORMATION GÉNÉRALE	90-91
SIGNAUX SUPPORTÉS	92
TÉLÉCOMMANDE	93-94
DESCRIPTION GÉNÉRALE	95
CONFIGURATION RAPIDE	96-97
MENU PRINCIPAL	98-111
DVD	112-113
FONCTION SPÉCIALE	114-116
LISEZ AVANT D'UTILISER LES APPS	117
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	118-120
POLITIQUE DE GARANTIE	121-122

Spécifications

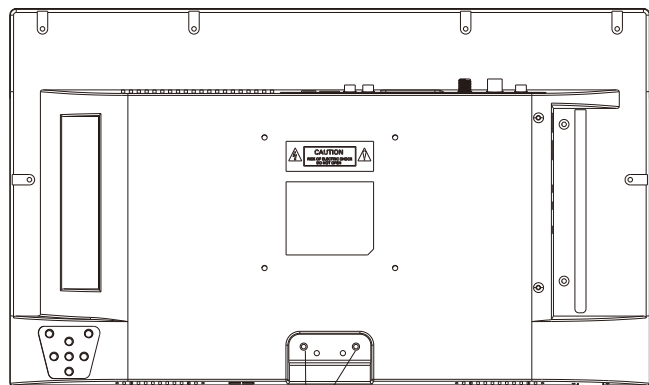
Modèle	RT22R3CNDA	RT24R3CNDA
Taille d'écran	22"	24"
Type d'écran	LED	
Adaptateur	DC 12V $\overline{\text{---}}$ 4A	
Résolution maximale	1920 X 1080	
Consommation électrique (max.)	30W	32W
Sortie audio (max.)	2 x 5W	
Système TV	DVB-T2-S2	
Gamme de fréquences	48. 25MHz - 863. 25MHz	
Formats d'entrée vidéo	PAL/NTSC	
Impédance d'entrée d'antenne	75 Ω (Déséquilibrée)	
Dimensions de l'appareil	493 x 125 x 310 mm	541 x 125 x 345 mm
Poids (poids net)	3.0 kg	3.6 kg
Température de fonctionnement	0°C-40°C	

Note:

La modification de la conception et des spécifications peut être effectuée à tout moment sans préavis. Toutes les données et dimensions sont approximatives.

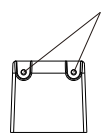
Installation

Guide de support de base

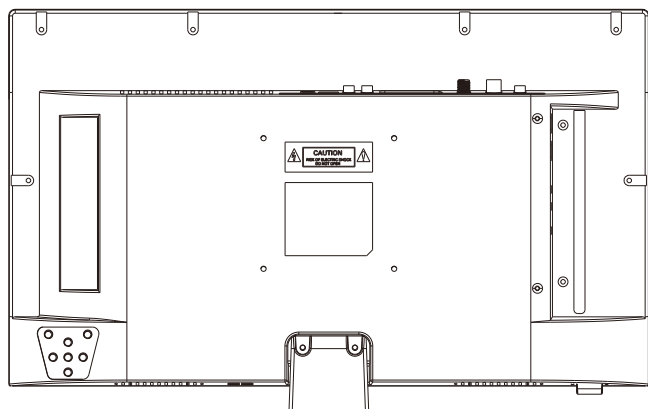


Trou de vis A

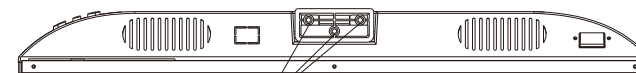
Vis à vis



Trou de vis B

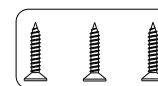


Installation

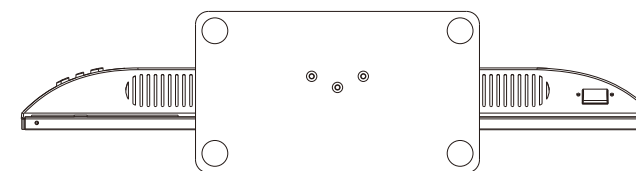
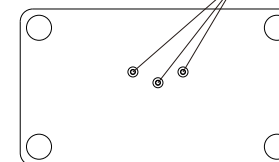


Trou de vis C

Vis à vis

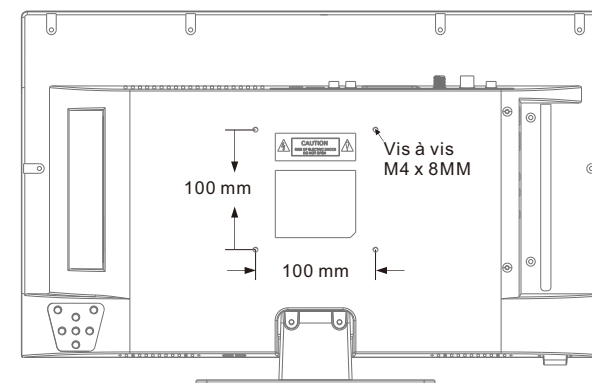


Trou de vis D

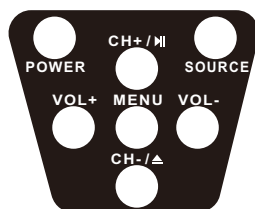
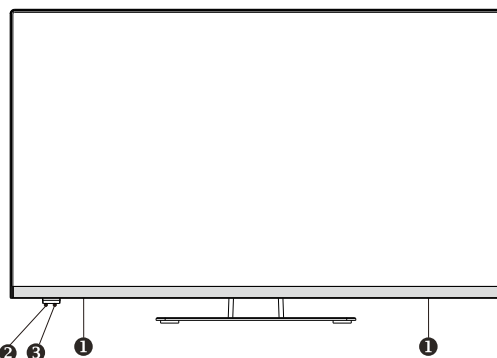


Description:

1. Placez l'unité de télévision sur une table plate et propre.
2. Fixez les Deux vis à l'aide des trous de vis B et A
3. Fixez les Trois vis à l'aide des trous D et C



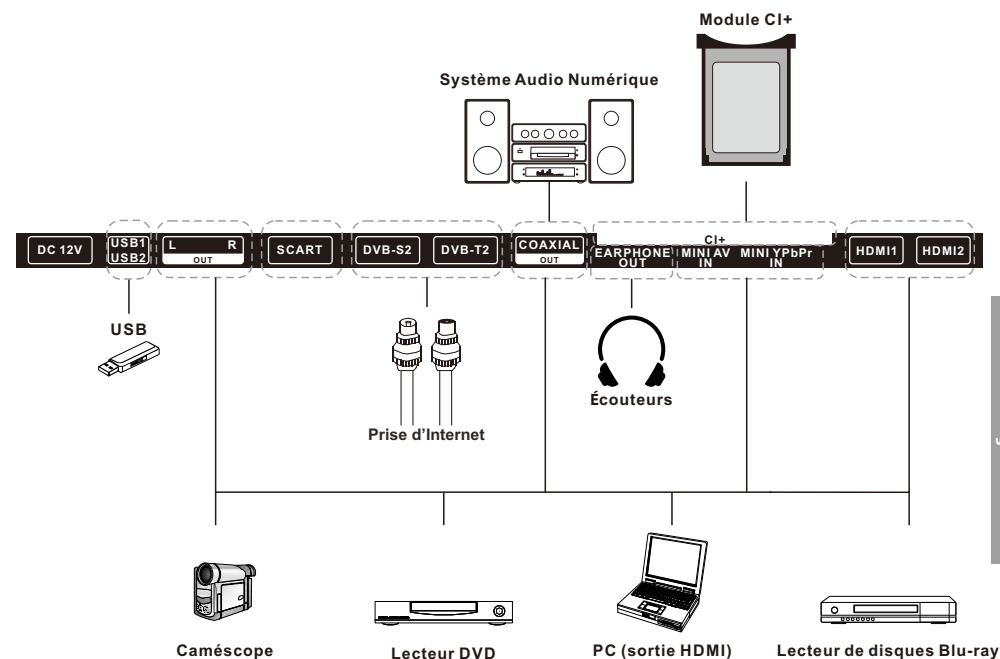
Information Générale



- 1 SPEAKER**
- 2 SENSOR DE LA TÉLÉCOMMANDE**
- 3 INDICATEUR D'ALIMENTATION**
Vert: En mode de mise sous tension.
Rouge: En mode veille.
- 4 SOURCE**
Permet de basculer entre toutes les sources d'entrée disponibles
- 5 MENU**
Appuyez sur cette touche pour accéder au menu à l'écran des fonctions de votre téléviseur.
- 6 CH+/-**
Appuyez sur cette touche pour changer de chaîne.
Dans le menu à l'écran, utilisez les touches CH +/- comme des touches de flèche
- 7 VOL+/-**
Appuyez sur cette touche pour augmenter ou diminuer le volume. Dans le menu à l'écran, utilisez les touches VOL +/- comme touches fléchées gauche/droite.
- 8 EJECT / ▲**
Éjecter le DVD.
- 9 PLAY / ■**
Lecture / arrêt du DVD (en mode DVD).
- 10 POWER**
Appuyez sur la touche POWER pour basculer entre le mode normal et le mode veille.

Information Générale

DVB-S2 et CI+ ne seront plus disponibles en Australie
CI+ ne sera pas disponible en Nouvelle-Zélande



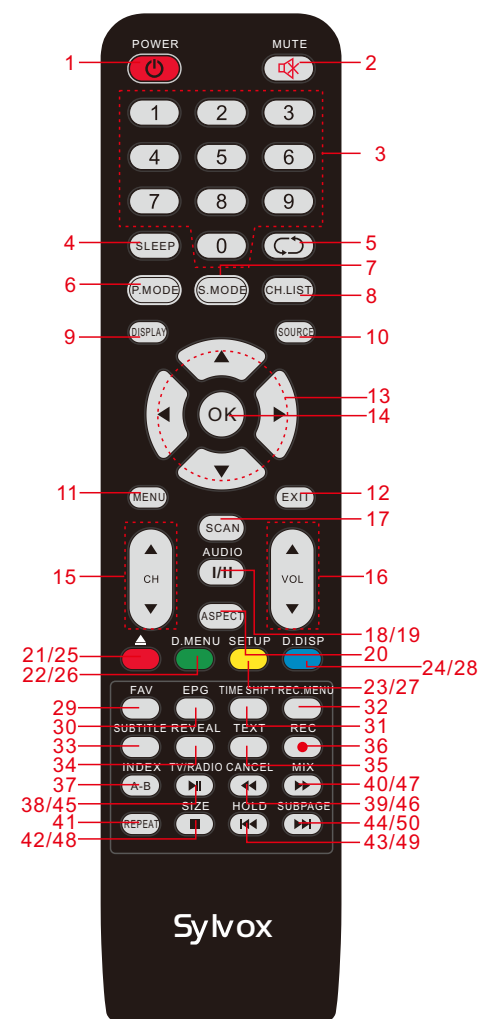
- 1. USB1/2**
USB d'entrée.
- 2. L/R OUT**
Connecter à la prise de sortie audio sur Amplificateur / Cinéma maison.
- 3. SCART**
Connexion au signal SCART.
- 4. DVB-S2**
Connectez-vous à la réception satellite externe.
- 5. DVB-T2**
Connectez-vous à une antenne externe pour recevoir Programmes ATV/DTV en mode ATV/DTV.
- 6. COAXIAL OUT**
Sortie audio numérique coaxiale.
- 7. EARPHONE OUT**
Connectez les écouteurs.
- 8. MINI AV IN**
Connexion à l'entrée du signal vidéo Modèle composite.
- 9. MINI YPbPr IN**
Entrées Y/Pb/Pr dans les composants de connexion modèle.
- 10. CI+**
Utilisé pour insérer la carte CI.
- 11. HDMI 1/2**
Connectez le signal HDMI.

Signaux Supportés

MODE PRÉDÉFINI (HDMI)

	Résolution	Fréquence Verticale (Hz)	Fréquence Horizontale (kHz)
1	640x480	59.94	31.469
2	720x480	59.94	31.469
3	720x576p	50	31.25
4	800x600	60	37.9
5	1280x720p	60	45
6	1920x1080i	60	33.75
7	1920x1080p	60	67.5

Télécommande



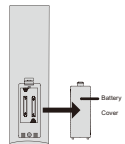
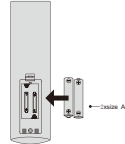
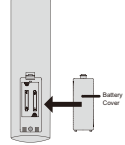
1. **POWER:** Réglez le téléviseur en mode démarrage ou en mode veille.
2. **MUTE:** On peut être silencieux ici. Appuyez à nouveau pour restaurer le son.
3. **0-9:** Appuyez sur 0-9 pour sélectionner directement la chaîne de télévision. Le canal changera dans 2 secondes.
4. **SLEEP:** Définissez l'heure à laquelle le téléviseur s'éteint automatiquement.
5. **↻** : Revenir aux programmes précédemment vus.
6. **P.MODE:** Choisissez le mode image.
7. **S.MODE:** Choisissez le mode sonore.
8. **CH.LIST:** Afficher la liste des canaux.
9. **DISPLAY:** Affichez les informations sur la source et le canal.


- 10. SOURCE:** sélectionnez la source de signal de télévision.
- 11. MENU:** vous permet de parcourir le menu à l'écran (OSD).
- 12.EXIT:** quitter le menu ou le sous-menu.
- 13. ◀▶ ▲▼ :** Permet de parcourir les menus à l'écran et ajuster les paramètres système à votre préférence.
- 14.OK:** sélectionnez les options.
- 15.CH+/-:** Appuyez sur ces deux boutons pour changer de chaîne.
- 16.VOL+/-:** Appuyez sur ces deux boutons pour augmenter ou diminuer le volume.
- 17.SCAN:** cliquez ici pour numériser automatiquement les émissions de télévision.
- 18.AUDIO:** cliquez ici pour modifier la langue audio en mode DTV ou DVD.
- 19.I/II:** Sélectionnez le mode NICAM.
- Disponible uniquement pour les émissions de télévision transmises par NICAM, le mode par défaut est mono.
- 20.ASPECT:** Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le rapport d'aspect de l'écran.
- 21.▲ :** Activer/désactiver en mode DVD.
- 22. D.MENU:** Navigation rapide pendant la diffusion de texte TV ou le bouton de menu Setup Settings / DVD: VideoDVD.
- 23.SETUP:** Configuration du système DVD.
- 24.D.DISP:** Navigation rapide pendant la diffusion de texte TV ou les paramètres / DVD: bouton d'information DVD.
- 25.R (DELETE):** Supprimer le bouton de fonction.
- 26.G (RENAME):** le bouton Renommer la fonction.
- 27.Y (MOVE):** bouton de déplacement.
- 28.B (SKIP):** sauter le bouton de fonction.
- 29.FAV:** Sélectionnez votre canal préféré.
- 30.EPG:** affiche l'EPG (informations de programme électronique) ici.
- 31.TIME SHIFT:** Appuyez pour passer immédiatement au mode Déplacement horaire.
- 32.REC.MENU:** cliquez sur ce bouton pour passer à REC. Le menu immédiatement.
- 33.SUBTITLE:** sélectionnez la langue des sous-titres.
- 34. REVEAL:** affiche le texte ou la page cachée via la diffusion télévisuelle textuelle.
- 35.TEXT:** Activer/désactiver la fenêtre de diffusion TV texte.
- 36.REC/●:** Appuyez sur pour enregistrer le programme immédiatement. à
- 37.INDEX:** Retour à la page d'index via la télévision graphique.
- 38.TV/RADIO:** cliquez pour basculer entre la télévision numérique et la radio
- 39.CANCEL:** bascule la fenêtre de la télévision graphique en arrière-plan, seul le numéro de page actuel est visible.
- 40.MIX:** la transparence de la fenêtre de la télévision graphique.
- 41.REPEAT:** DVD : bouton de répétition.
- 42. SIZE:** agrandissez ou réduisez la fenêtre de diffusion télévisuelle textuelle.
- 43. HOLD:** suspendre la page actuelle.
- 44.SUBPAGE:** affiche les sous-pages des options de niveau supérieur.
- 45.⏮ :** Lecture et pause via lecteur multimédia / DVD.
- 46.⏪ :** Retour rapide via le lecteur multimédia et le DVD.
- 47.⏩ :** Avance rapide via le lecteur multimédia et DVD.
- 48.■ :** Arrêtez la lecture du lecteur multimédia et du DVD.
- 49.⏮ :** Lecture du fichier précédent via le lecteur multimédia.
- 50.⏭ :** Lecture du fichier suivant via le lecteur multimédia.

Description Générale

Installation de la Batterie dans la Télécommande

Installation des piles

- 1 Ouvrez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière.
 
- 2 Insérez deux piles AAA de 1,5 V en respectant la polarité. Ne mélangez pas de vieilles piles ou des piles usagées avec des piles neuves.
 
- 3 Fermez le couvercle.
 



† Dirigez la télécommande vers le capteur du téléviseur sans fil et utilisez-la dans une plage de 7 mètres.

† Placez les batteries usagées dans un conteneur de recyclage, car elles peuvent endommager l'environnement.

NOTES:

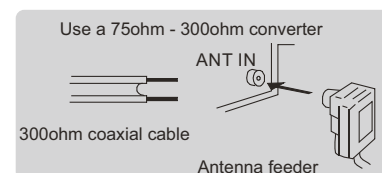
- Dans des conditions d'utilisation normales, une charge doit durer au moins un an.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les batteries pour éviter les dommages dus aux fuites.
- Les batteries (bloc-batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme p. ex. l'action directe de la lumière du soleil, du feu ou de sources de chaleur similaires.

Connexion externe

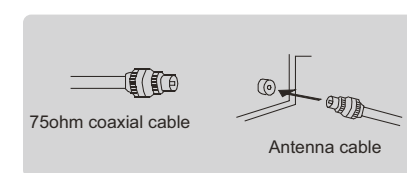
Connexion d'antenne

L'impédance d'entrée de l'antenne de cet appareil est de 75 ohms. Le câble coaxial VHF/UHF de 75 ohms peut être connecté directement au connecteur d'antenne. Si le câble d'antenne est un câble d'alimentation plat parallèle de 300 ohms, vous devez utiliser un convertisseur de 300 ohms/75 ohms pour connecter le câble d'antenne au connecteur d'antenne. Pour plus d'informations, reportez-vous au dessin suivant.

Antennes avec fils plats torsadés de 300ohm



Antennes avec fils ronds de 75ohm



Configuration rapide

Configuration pour la réception satellite

Le menu « Première installation » s'affiche automatiquement lors du premier allumage.

Première installation	
Langue	< Anglais >
Pays	< Italie >
Mode Energie	< Mode Home >
OK Syntonisation automatique	

Sélectionner le menu Langue et Pays ;

Appuyer sur OK ;

Le menu de configuration de la recherche des chaînes s'affiche.

Configuration de la Syntonisation	
Type de syntonisation	DTV
Standard numérique	< Satellite >
Satellite	<Astra 19.2E>
Type de chaîne	< Toutes les chaînes >
Type de service	< Tous >
Retour OK Démarrer	

Sélectionner DTV ou ATV + DTV comme mode de réception (Type de syntonisation) ;

Sélectionner Satellite comme source d'entrée (Standard numérique) ;

Sélectionner le satellite (les satellites standards sont ASTRA/HOTBIRD) ;

Appuyer sur OK ;

Le dialogue de première installation s'affiche.

Première installation	
Voulez-vous charger la liste des chaînes préinstallées ?	
< Programme préinstallé : liste des chaînes Italie >	
Oui	Non

Sélectionner Oui pour charger la liste des chaînes préinstallées (pour ASTRA et HOTBIRD), le téléviseur est prêt. Sélectionner Non pour faire une recherche manuelle des chaînes sur le satellite sélectionné précédemment.

Installation initiale pour la réception via DVB-C/DVB-T

DVB-C : Brancher le câble coaxial DVB-C à l'entrée DVB-C du téléviseur ou bien le câble coaxial DVB-T/T-2 HD à l'entrée DVB-T du téléviseur. Si on utilise une antenne active sans alimentation indépendante, mettre « Alimentation antenne 5V » sur On (Menu Chaîne) ; Allumer le téléviseur à l'aide de l'interrupteur on/off et appuyer sur la touche POWER de la télécommande ou du dispositif ;

Le menu « Première installation » s'affiche automatiquement lors du premier allumage ;

Première installation	
Langue	< Anglais >
Pays	< Italie >
Mode Energie	< Mode Home >
OK Syntonisation automatique	

Sélectionner le menu Langue et Pays ;

Appuyer sur OK.

Le menu de configuration de la recherche des chaînes s'affiche.

Configuration de la Syntonisation	
Type de syntonisation	DTV
Standard numérique	< DVB-T >
Type de balayage	Complet
ID du réseau	Auto
Fréquence	Auto
Taux de symbole	Auto
Retour OK Démarrer	

Sélectionner DTV ou ATV + DTV comme mode de réception (Type de syntonisation) ;

Sélectionner la source d'entrée (standard numérique), DVB-T ;

Appuyer sur OK.

La fenêtre de dialogue « Statut de la syntonisation automatique » de recherche de la station s'affiche. La recherche de la station TV et radio pourrait durer plusieurs minutes. Le téléviseur est prêt à l'emploi.

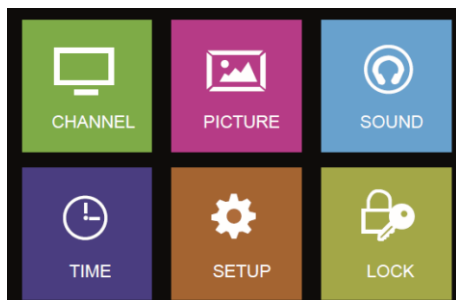
Menu principal

Sélection du menu principal

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour ouvrir le menu principal.

Sélectionner et valider l'option de votre choix.

Le menu principal contient le sous-menu suivant :



Menu Chaînes

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour ouvrir le menu principal.

Sélectionner Chaîne et valider avec la touche OK. Le menu Chaîne s'affiche.

Remarque

Les fonctions peuvent varier en fonction de l'origine du signal.

Fonction	Explication
Antenne	DVB-T (réception avec antenne) DVB-C (réception via câble)
Syntonisation automatique	Lancer la recherche automatique des chaînes. Le message « configuration de la syntonisation » s'affiche.
Recherche manuelle des chaînes ATV	Lancer la recherche manuelle des chaînes pour la source sélectionnée. Les menus « Syntonisation manuelle ATV » s'affichent.
Syntonisation manuelle DVB-C Syntonisation manuelle DVB-T	Démarrage de la recherche manuelle des chaînes pour la source sélectionnée. Les menus « Syntonisation manuelle DVB-C » ou « Syntonisation manuelle DVB-T » s'affichent.
Modifier les programmes	Organiser, supprimer, exclure, favoris. Le menu « Modifier les programmes » s'affiche.
Informations sur le signal	Affiche les informations concernant le signal de la station.
Informations CI	Affiche les informations sur une carte CI insérée. Consulter le chapitre 6 « Module CI »
Configuration de la parabole	Suppression, gestion, nouvelle configuration de satellites et transpondeurs. Le menu « Configuration de la parabole » s'affiche.
Puissance de l'antenne 5V	Allumage de l'appareil avec une antenne active pour l'alimentation 5 V à l'antenne.

Fonction Smart-D

Paramètres DiSEqC pour l'alignement automatique de la parabole

ON : Activer l'alignement automatique de l'antenne parabolique et lancer la recherche du signal RF;

REPLIAGE : fermeture du système d'alignement automatique de l'antenne parabolique.

Recherche automatique des chaînes/Configuration du récepteur

Dans le menu Chaîne, sélectionner la fonction de recherche automatique des chaînes (Syntonisation automatique).

Le menu Configuration du récepteur (configuration de la syntonisation) s'affiche.

Lorsque Satellite est la source sélectionnée :

Fonction	Explication	Fonction	Explication
Pays	Sélectionner le Pays	Type de chaîne	Toutes les chaînes*
Satellite	Sélection du satellite	Type de service	Tous*
Mode de balayage	Complet* Balayage de réseau		DTV Radio

Lorsque DTV est la source sélectionnée:

Fonction	Explication
Pays	Sélectionner le pays
Type de syntonisation	ATV (pour la réception de chaînes analogiques) DTV (pour la réception de chaînes numériques) ATV + DTV (pour la réception de chaînes analogiques et numériques)
Type de balayage	Complet* Balayage de réseau
Identifiant du réseau	Auto* 65535
Fréquence	Auto* 770000
Symbole (ks/s)	Auto* 6900
Sélection pour LCN	On* Off

Appuyer sur OK pour lancer la recherche automatique des chaînes ; le statut de la recherche s'affiche (syntonisation automatique).



Recherche analogique manuelle

Dans le menu Chaînes, sélectionner Syntonisation manuelle ATV. Le menu de recherche manuelle des chaînes ATV s'affiche.

Entrer et valider les paramètres de votre choix.

Recherche manuelle DVB-C Recherche manuelle1 DVB-T

Dans le menu Chaîne, sélectionner la Syntonisation manuelle CADTV si elle est effectuée via câble, ou bien la Syntonisation manuelle DTV en cas de réception via une antenne.

Le menu Syntonisation manuelle CADTV ou Syntonisation manuelle DTV s'affiche.

Gestion de la liste des chaînes

Dans le menu Chaîne, sélectionner Modifier programme ; le menu Modifier programme s'affiche.

Les options suivantes sont disponibles :

Supprimer des chaînes (touche rouge de la télécommande) ;

Déplacer des chaînes (touche jaune de la télécommande) ;

Sauter des chaînes (touche bleu de la télécommande) ;

Ajouter des chaînes à la liste des favoris (touche FAV de la télécommande).

Remarque

Suivre les indications fournies en bas de l'écran.

Configuration des satellites

Dans le menu Chaîne sélectionner Configuration de la parabole ; le menu de configuration de l'antenne parabolique s'affiche.

Les options suivantes sont disponibles :

Modifier/ajouter/supprimer des satellites ;

Modifier/ajouter/supprimer des transpondeurs ;

Modifier la configuration du satellite (le paramètre DiSEqC par exemple).

Configuration			
Satellite	Transpondeur	Ku_ASTRA 19.2E	
01 Ku_HOTBIRD 13E	001 10744 H 22000	LNB Typ	09750/10600
02 Ku_ASTRA 19.2E	002 10773 H 22000	LNB Versorgung	13/18V
03 Ku_Eutelsat 5W	003 10832 H 22000	22KHz	Auto
04 Ku_Astra 23.5E	004 10862 H 22000	Toneburst	Kein
05 Ku_TURKSAT 42E	005 10921 H 22000	DiSEqC1.0	Kein
06 Ku_ASTRA 28.2E	006 11023 H 22000	DiSEqC1.1	LNB 2
07 Ku_EUTELSAT 16E	007 11171 H 22000	Motor	Aucun
08 Ku_Eutelsat 9E	008 11303 H 22000		

Qualité

Supprime Modifi Ajoute Balaya

Déplace Sélection Sortie

Colonne	Explication
Satellite	Liste des satellites. Il est possible de modifier les configurations du satellite (touche verte). Il est également possible de supprimer des satellites (touche rouge) et d'ajouter des satellites (touche jaune).
Transpondeur	Liste des transpondeurs correspondant aux satellites sélectionnés (colonne « Satellite »). Il est possible de modifier les configurations des transpondeurs (touche verte). Il est également possible de supprimer des transpondeurs (touche rouge) et d'ajouter des transpondeurs (touche jaune).
Configurations des satellites (3ème colonne)	Liste des paramètres pour les satellites sélectionnés (colonne « Satellite »). Configurer la fonction DiSEqC pour orienter une antenne satellite compatible.

Menu Image

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour afficher le menu principal ;

Sélectionner Image et valider avec la touche OK ; le menu Image s'affiche. Fonction

importante dans le menu Image : Personnalisation des réglages des images. Remarque

La personnalisation des réglages des images est possible uniquement en mode Personnel.

Fonction	Explication
Mode Image	Standard (réglages d'usine) Intermédiaire (réglages d'usine) Personnel (possibilité de modifier les réglages manuellement) Dynamique (réglages d'usine)
Contraste	Réglage du contraste
Luminosité	Réglage de la luminosité
Couleur	Réglage du rapport de couleur
Tonalité	Réglage de la tonalité (NTSC uniquement)
Définition	Réglage de la netteté de l'image
Temp couleur	Réglage de la température de couleur Normale Chaude Froide
Réduction du bruit	Réglage de la réduction du bruit Bas Moyen Haut Off
Dimensions écran	Réglage de la position et de la dimension de l'image de l'ordinateur
CR dynamique	On Off
Couleur du visage	Réglage du teint de la peau
Format de l'écran	16:9 – 4:3 – Auto – Zoom1 – Zoom2
Écran bleu	Il prend cet aspect quand aucun signal n'est disponible On Off

Menu Son

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour afficher le menu principal ;
Sélectionner Son et valider avec la touche OK ; le menu Son s'affiche. Fonctions importantes dans le menu Son : Réglage du paramètre du son. Remarque
La personnalisation des réglages du son est possible uniquement en mode Personnel.

Fonction	Explication
Mode Son	Standard (réglages d'usine) Musique (réglages d'usine) Film (réglages d'usine) Sport (réglages d'usine) Personnel (possibilité de modifier les réglages manuellement)
Aigus	Réglage des aigus
Graves	Réglage des graves
Balance	Réglage de la balance entre les haut-parleurs droit et gauche
Volume automatique	Contrôle automatique du volume : On Off
Son surround	Reproduction surround : Off SRS TruSurround TruSurround
Mode SPDIF	Réglage de la sortie audio numérique : Auto PCM
Interrupteur AD	Le menu « Interrupteur AD » s'affiche
Non entendants	Off On

Interrupteur AD

Sélectionner Interrupteur AD dans le menu Son. Le menu Interrupteur AD s'affiche.

Fonction	Explication
Interrupteur AD	On (description du son) Off
Volume AD	Réglage du niveau de la description du son

Menu Heure

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour afficher le menu principal.
Sélectionner Heure et valider avec la touche OK.> Le menu Heure s'affiche.
Fonction importante dans le menu Heure :
Réglage du fuseau horaire ;
Réglage d'une heure d'allumage/extinction automatique ;
Réglage de la minuterie pour l'extinction automatique (sleep) ;
Réglage de l'extinction automatique ;
Réglage de la durée avant le fondu du menu.

Fonction	Explication
Horloge	Affichage de l'heure et de la date (réglées automatiquement)
Fuseau horaire	Réglage du fuseau horaire
Heure d'extinction	Réglage de l'heure d'extinction du téléviseur. Le menu « Heure d'extinction » s'affiche
Heure d'allumage	Réglage de l'heure d'allumage du téléviseur. Le menu « Heure d'allumage » s'affiche
Timer Sleep (Temporisateur de veille)	Réglage du temps au bout duquel le téléviseur s'éteint automatiquement Off 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 min.
Auto Standby	Réglage de l'extinction automatique du téléviseur si aucune opération n'est effectuée et de la minuterie correspondante Off 3, 4, 5 h
Timer OSD	Réglage du fondu automatique éventuel du menu et de la minuterie correspondante Off 5, 10, 15, 20, 25, 30 s

Heure d'extinction

Dans le menu Heure, sélectionner l'heure d'extinction. Le menu « Heure d'extinction » s'affiche.

Fonction	Explication
Heure d'extinction	Off Une seule fois Tous les jours lun-ven lun-sam sam-dim dim
Heure	Réglage de l'heure (heures)
Minutes	Réglage de l'heure (minutes)

Heure d'allumage

Dans le menu Heure, sélectionner l'heure d'allumage. Le menu « Heure d'allumage » s'affiche.

Fonction	Explication
Heure d'allumage	Off Une seule fois Tous les jours lun-ven lun-sam sam-dim dim
Heure	Réglage de l'heure (heures)
Minutes	Réglage de l'heure (minutes)
Source	Sélection de la source d'entrée que l'on souhaite visionner à l'allumage du téléviseur.
Chaîne	Sélection de la chaîne à l'allumage du téléviseur.
Volume	Sélection du volume à l'allumage du téléviseur.

Réglage de l'heure (minutes)

Sélection de la source d'entrée que l'on souhaite visionner à l'allumage du téléviseur.

Sélection de la chaîne à l'allumage du téléviseur.

Menu de réglage

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour afficher le menu principal.

Sélectionner Paramètres et valider avec la touche OK. Le menu Paramètres s'affiche.

Fonctions importantes dans le menu Paramètres :

Sélection de la langue du menu, de l'audio et des sous-titres ;

Restaurer les paramètres usine par défaut;

Fonction	Explication
Langue	Sélection de la langue du menu (allemand, tchèque, suédois, finlandais, portugais, hollandais, italien, français, espagnol, anglais)
Langue TVideo (télétexte)	Sélection du caractère (occidental, oriental, russe, arabe, farsi) pour la visualisation du télétexte
Langue audio	Sélection de la langue audio 1 et 2 pour le son multicanal. Le menu « Langue audio » s'affiche
Langue des sous-titres	Sélection de la langue des sous-titres 1 et 2. Le menu « Langue des sous-titres » s'affiche
RAZ	Retour réglage Usine
Mise à jour du logiciel (USB)	Lancement de la mise à jour du logiciel (il est nécessaire de brancher un périphérique USB contenant les fichiers de mise à jour)
Version	Affichage de la version (modèle, type de panneau et version du logiciel)
Importation des données par défaut	Chargement de la liste de chaînes standard ASTRA/HOTBIRD (uniquement pour la réception par satellite)
Antenne Sat BT	Activer Appariement : Activer l'appariement avec l'option Bluetooth de l'antenne satellite avec un smartphone. Supprimer Liste : La liste des appareils appariés avec l'option Bluetooth avec l'antenne satellite sera supprimée

Menu de verrouillage

Appuyer sur la touche MENU (sur le panneau de commande du téléviseur ou de la télécommande) pour afficher le menu principal.

Sélectionner Verrouillage et valider avec la touche OK. Le menu de Verrouillage s'affiche.

Fonctions importantes dans le menu Verrouillage :

Configuration d'un verrouillage du système ;

Modification du mot de passe ;

Verrouillage de chaînes, contrôle parental, verrouillage de touches.

Remarque

Un mot de passe est nécessaire pour modifier les paramètres du menu de Verrouillage.

Le mot de passe du fabricant est « 0000 » .

Fonction	Explication
Verrouillage de système	Off On
Création du mot de passe	Personnalisation du mot de passe
Verrouillage de chaîne	Verrouillage de certaines chaînes. Il n'est pas possible d'accéder sans mot de passe. Le menu « Verrouillage de chaîne » s'affiche.
Contrôle parental	Sélection de la tranche d'âge pour les réglages du contrôle parental Off 4 à 18
Verrouillage des touches	Activation du verrouillage des touches. Cela est possible uniquement si l'option On de la fonction Verrouillage du Système a été sélectionnée. Off On
Mode Hôtel	Limitation des fonctions du téléviseur pour l'utilisateur et importation de la base de données par défaut (il faut qu'un périphérique USB contenant les fichiers de la base des données soit branché). Le menu « Mode Hôtel » s'affiche

Verrouillage des chaînes

Sélectionner l'option Verrouillage des chaînes du menu Verrouillage. Le menu Verrouillage de chaînes s'affiche ;

Verrouiller ou déverrouiller les chaînes de votre choix et valider.

Mode Hôtel

Sélectionner l'option Mode Hôtel du menu Verrouillage. Le menu Mode Hôtel s'affiche.

Fonction	Explication
Mode Hôtel	On Off
Verrouillage de source	Verrouillage de certaines sources d'entrée
Source par défaut	Sélection de la source d'entrée que l'on souhaite visionner lorsque le téléviseur s'allume.
Prog. Par défaut	Sélection de la chaîne que l'on souhaite regarder lorsque le téléviseur s'allume
Volume par défaut	Sélection du volume à l'allumage du téléviseur
Volume maximum	Sélection du volume maximum du téléviseur
Importation de base de données	Importation de base de données depuis un périphérique USB
Exportation de base de données	Exportation de base de données vers un périphérique USB
Suppression du verrouillage	Remise à zéro de tous les verrouillages

Hinweis

Zum Sichern und Wiederherstellen Ihrer persönlichen Kanalliste verwenden Sie die bitte die Funktionen Datenbank exportieren und Datenbank importieren.

Interface Commune (CI)

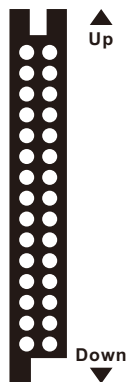
Le téléviseur est doté d'un port CI et accueille aussi bien un module CI que CI+. Un module CI est une carte de la taille d'une carte de crédit qui s'insère dans le port du récepteur DVB qui, à son tour, peut également contenir une smart card. Cela permet d'accéder aux chaînes cryptées payantes.

Remarque

Utiliser uniquement les modules CI autorisés ou certifiés par le fournisseur de services. C'est la seule façon de garantir la compatibilité .

Introduction de la smart card et du module CI

Éteindre le téléviseur ;
Introduire le module CI dans le port CI du téléviseur. S'assurer de l'avoir bien mis dans le bon sens (voir figure) ;
Introduire la smart card dans le module CI. S'assurer qu'il soit bien dans la bonne direction (voir la flèche) ;
Rallumer le téléviseur.



Fonctionnement multimédia

Caractéristiques nécessaires

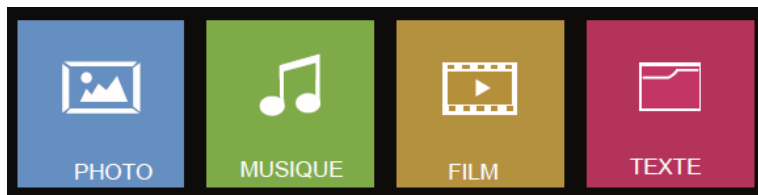
Il est possible de lire les fichiers enregistrés sur un périphérique USB si les formats de fichier suivants sont présents sur le périphérique d'archivage:

Support UCF	Format
Film	- dat, *.mpg, *mpeg - vob - mkv - .mp4, *.mov - .avi - .flv - .asf, - .wmv
Musique	mp3 wav wma/asf aac ac3
Photos	- jpg, - jpeg - png - bmp
Texte	- .txt

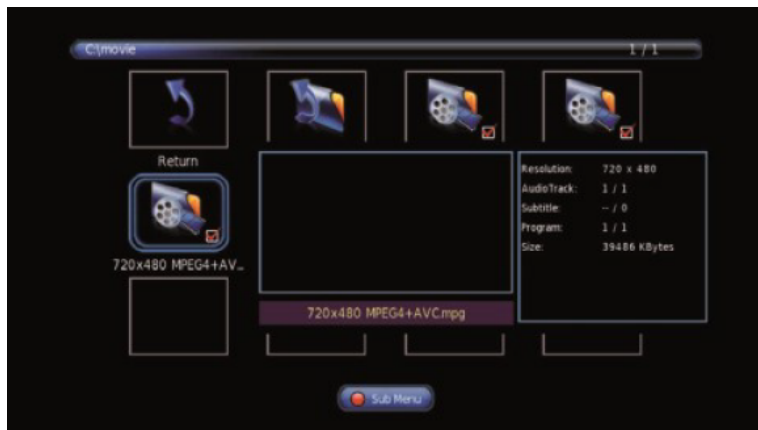
Reproduction

Appuyer sur le bouton INPUT de la télécommande.

Sélectionner USB comme source d'entrée. Le menu multimédia s'affiche.



Saisir le type de support média (Photo, Musique, Film ou Texte) et valider avec la touche OK. La page-écran de sélection organisée par fichier/répertoire s'affiche.



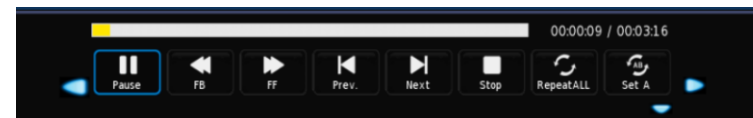
Sélectionner la position d'enregistrement (C) du support média et, au besoin, le sous-dossier. Les fichiers déjà présents s'affichent.

Sélectionner le fichier de votre choix. Appuyer sur la touche OK de la télécommande pour sélectionner les fichiers que vous souhaitez visualiser/écouter (par exemple, des photos ou de la musique).

Appuyer sur la touche Play/Pause de la télécommande. Le menu Media Player s'affiche.

Film

Appuyer sur la touche OK de la télécommande pour afficher le menu Film.



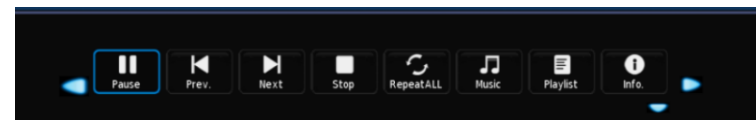
Fonction	Explication
Pause/Play	Pour arrêter et remettre un film
FB	Retour
FF	Avance rapide
Préc.	Film précédent
Suiv.	Film suivant
Stop	Arrête la lecture
CharSet	Modifie le jeu de caractères
Aucune Rép	Aucune répétition
Répéter1 (Récurrence)	Répétition du film en cours
Répéter TOUT	Lecture de tous les films en continu
Réglage A/Réglage B	Utiliser pour déterminer le point A et le point B et répéter une partie de film.
Playlist	Afficher la compilation
Info	Affiche les informations sur le film
Lent	Lecture au ralenti
Phases	Arrête et redémarre la lecture
Affiche l'heure	Saute à l'heure de lecture
Zoom avant	Agrandit le format de visualisation du film
Zoom arrière	Ajuste le format de visualisation du film
Format de l'écran	Auto 4:3 16:9
Déplacer la vue	Pour déplacer l'image agrandie du film à l'aide des touches de direction

Musique



Fonction	Explication
Pause/Play	Pour arrêter et remettre un morceau
FB	Retour
FF	Avance rapide
Préc.	Morceau précédent
Suiv.	Morceau suivant
Stop	Arrête la lecture
Playlist	Afficher la compilation
Aucune Rép	Aucune répétition
Répéter1 (Récurrence)	Répétition du morceau en cours
Répéter TOUT	Reproduction de tous les morceaux en continu
Info	Affichage des informations concernant le morceau
Affiche l'heure	Saute à l'heure de lecture

Photos



Fonction	Explication
Pause/Play	Arrêt et redémarrage de la présentation
Préc.	Image précédente
Suiv.	Image suivante
Stop	Stop
Aucune Rép	Aucune répétition
Répéter1 (Récurrence)	Répétition de cette image
Répéter TOUT	Répétition de toutes les images en continu
Musique	Reproduction de musique depuis le périphérique USB durant la présentation
Playlist	Affichage de la compilation
Info	Affichage d'informations concernant le fichier
Rotation	Rotation de l'image de 90° vers la droite
Rotation	Rotation de l'image de 90° vers la gauche
Zoom avant	Agrandissement de l'image
Zoom arrière	Réduction de l'image
Déplacer la vue	Déplacement de l'image agrandie à l'aide des touches de direction

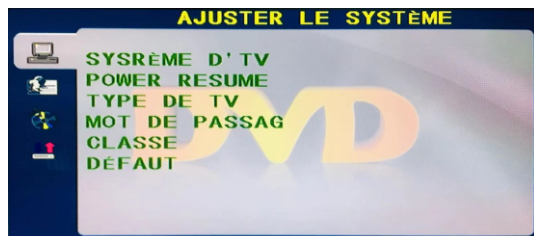
Fin de la lecture

Appuyer sur la touche EXIT de la télécommande pour terminer la lecture et revenir à la sélection du fichier.

Pour changer le type de média, appuyer plusieurs fois sur la touche de sortie EXIT de la télécommande jusqu'à ce que le Menu Multimédia s'affiche.

DVD

Appuyez sur le menu de la touche "SOURCE", les touches de direction haut et bas permettent de sélectionner, Appuyez sur la touche gauche ou droite pour sélectionner le DVD, puis appuyez sur la touche Enter pour entrer. Appuyez sur le bouton DVD SETUP pour entrer.



SYSTÈME TV

Les options sont: NTSC/PAL/AUTO.

REPRISE DE L'ALIMENTATION

Activez ou désactivez la fonction ENTER avec.

TYPE TV

Définit les options de rapport d'écran : PS(4:3 Pan Scan), Normal/PS(4:3 Letter Box), et Large (16:9) le réglage par défaut est Large.

MOT DE PASSE

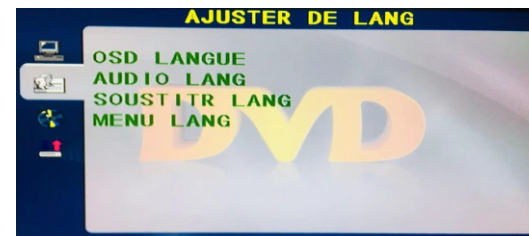
Saisissez "0000" pour entrer.

RATING

Options de Disque de Niveau.

DEFAUT

Cette option permet de rétablir le réglage d'usine par défaut du DVD.



OSD LANGUE

Définir les options de la langue OSD.

AUDIO LANGUE

Options de sélection de la langue de DVD.

SOUS-TITRES LANGUE DES

Ce lecteur peut afficher les langues des sous-titres des DVD si le disque DVD le permet, Lors de la lecture d'un DVD, vous pouvez masquer les sous-titres ou choisir l'une d'entre elles comme langue de sous-titres actuelle.

LANGUE DE MENU

Définir les options de langue du MENU.



SORTIE AUDIO

Appuyez sur la touche "ENTER" pour entrer, les touches de direction haut et bas permettent de sélectionner.

TOUCHE

Appuyez sur la touche "ENTER" pour entrer, les touches de direction vers le haut et le bas permettent de sélectionner.



DUAL MONO

Appuyez sur la touche "ENTER", les touches de direction vers le haut et vers le bas permettent de sélectionner.

Fonction spéciale

Pour ouvrir la liste des chaînes, procéder de la manière suivante :

Appuyer sur la touche CH.LIST de la télécommande ou appuyer sur la touche OK de la télécommande (uniquement si aucun menu n'est affiché). Le menu Liste des chaînes s'affiche. Les symboles indiquent si une chaîne est verrouillée, cryptée, à sauter ou favorite.



Utiliser les touches de navigation ◀/▶ de la télécommande pour filtrer les chaînes indiquées.

Prénom	Explication
Tout	Comprend toutes les chaînes
Liste DTV	Comprend uniquement les chaînes télé
Liste des radios	Comprend uniquement les chaînes radio
Liste des données	Comprend uniquement les chaînes de données
Liste FTA	Comprend les chaînes gratuites
Liste des chaînes cryptées	Comprend uniquement les chaînes payantes cryptées
Liste des satellites	Comprend toutes les chaînes d'un satellite.

Sélectionner la chaîne que vous souhaitez regarder puis appuyez sur OK.

liste de favoris

Pour ouvrir la liste des favoris, procéder de la manière suivante :

Appuyer sur le bouton FAV de la télécommande. Le menu Liste des Favoris s'affiche.

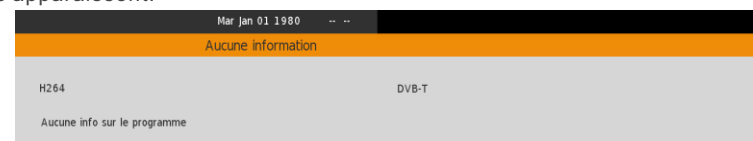


Les chaînes précédemment ajoutées dans les favoris sont affichées dans cette fenêtre. Les symboles indiquent si une chaîne doit être sautée ou signalée comme favorite. Sélectionner la chaîne que vous souhaitez regarder puis appuyez sur OK. Remarque Pour modifier la liste des chaînes (supprimer, déplacer, sauter, ajouter aux favoris) sélectionner l'option Modifier programme du menu Chaînes. Voir également Menu Chaînes.

Informations sur les chaînes

Pour afficher les informations sur les chaînes, procéder de la manière suivante :

Appuyer sur la touche DISPLAY de la télécommande. Les informations détaillées concernant la chaîne apparaissent.



Langue des sous-titres

Pour afficher la langue des sous-titres, procéder de la manière suivante :

Appuyer sur la touche SOUS-TITRES de la télécommande. Le menu Langue des sous-titres s'affiche ;



Sélectionner la langue des sous-titres de votre choix et appuyer sur OK.

Guide des programmes (GEP)

Pour afficher le guide des programmes, procéder de la manière suivante :

Appuyer sur la touche EPG de la télécommande. Le menu du Programme télé hebdomadaire s'affiche.

GUIDE DES PROGRAMMES	
Aucune information	
01 Jan 1980 00:35:03 01 Jan 1980	
1	RTÉ One
2	RTÉ Two
3	TV3
4	TG4
5	RTÉ News Now
6	3e
7	RTÉjr
8	RTÉ One +1

Cette fenêtre affiche des informations sur la programmation de la journée en cours, du jour précédent et du jour suivant.

Sélectionner le programme que vous souhaitez regarder puis appuyez sur OK.

Radio

Pour passer du mode radio au mode télévision et inversement, procéder de la manière suivante : Appuyer sur la touche TV/Radio de la télécommande. On est maintenant passé au mode radio ; Appuyer sur la touche bleue de la télécommande pour désactiver l'écran. La radio continuera de fonctionner ;

Appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande pour réactiver l'écran ;

Appuyer sur la touche TV/Radio de la télécommande pour revenir en mode télévision.

Remarque

On peut toujours utiliser les touches Vol+/Vol- et MUTE lorsque l'écran est désactivé . L'utilisation de ces touches n'entraîne pas la réactivation de l'écran.

Teletext (Télétexte)

Le télétexte est fourni gratuitement par la majeure partie des stations de télévision. Il fournit différents types d'informations comme, par exemple, des actualités mises à jour, actualités en temps réel, prévisions météo, informations sur les affaires, le sport, la culture, des conseils, etc. ainsi que la programmation télévisée.

Appuyer sur le bouton TV/TXT de la télécommande. Pour afficher le télétexte, il est nécessaire de sélectionner une station qui fournisse ce service.

Pour sélectionner une page, saisir le nombre composé de trois chiffres de la page qui vous intéresse à l'aide des touches numériques de la télécommande.

Utiliser les touches CH+ et CH- de la télécommande pour passer d'une page à l'autre.

Utiliser la touche HOLD de la télécommande pour conserver l'affichage d'une page.

Utiliser la touche INDEX de la télécommande pour passer à la page initiale ou à l'index.

Utiliser la touche SIZE de la télécommande pour agrandir la partie supérieure ou inférieure de la page ou pour revenir à l'affichage normal.

Utiliser la touche REVEAL de la télécommande pour afficher des informations cachées ou bien pour cacher à nouveau ces informations.

Utiliser la touche SUBPAGE de la télécommande pour sélectionner directement les sous-pages qui seront ainsi affichées automatiquement.

Appuyer à nouveau sur la touche TV/TXT de la télécommande pour sortir du menu télétexte et revenir en mode télévision.

Lisez avant d'utiliser les Apps

(*Termes et conditions des applications)

- En raison des caractéristiques de l'appareil répertoriées dans le magasin d'applications, ainsi que des limitations sur le contenu disponible, certaines applications et services en vedette peuvent ne pas être disponibles sur tous les appareils ou dans tous les territoires. Certaines applications existantes peuvent également nécessiter des frais supplémentaires de périphérique ou d'adhésion. Les services et la disponibilité de ce contenu sont sujets à changement sans préavis.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité légale pour toute interruption due à une raison quelconque dans les services de l'application qui a été causée par le fournisseur de services.
- Une connexion Internet instable peut entraîner des retards ou des interruptions. De plus, les applications peuvent se fermer automatiquement en fonction de l'environnement réseau.
- Les services et la mise à jour des applications peuvent ne pas être disponibles.
- Le contenu de l'application est susceptible d'être modifié sans préavis par le fournisseur de services.
- Les services spécifiques peuvent différer selon la version de l'application installée sur le téléviseur.
- La fonctionnalité d'une application peut changer dans ses versions futures.
- Selon la politique du fournisseur ou des fournisseurs de services tiers, certaines applications peuvent ne pas prendre en charge le multitâche.
- La réponse aux fonctions distantes et les visualisations à l'écran qui en résultent peuvent être retardées pendant le chargement d'une page Web.
- Les opérations de copier-coller ne sont pas prises en charge.
- La vitesse de navigation Web variera en fonction de votre environnement réseau.
- Selon le type de codec vidéo/audio pris en charge, certains fichiers vidéo et audio peuvent ne pas pouvoir être lus pendant la lecture du contenu.
- Le magasin d'applications a certaines limitations. Il contient d'innombrables applications déjà intégrées pour répondre aux différents besoins de l'utilisateur, mais celui-ci n'aura pas la possibilité d'ajouter d'autres applications à partir d'autres médias.

Résolution de Problèmes

Si vous rencontrez des problèmes, vérifiez les contre-mesures pour chaque symptôme répertorié ci-dessous. Les symptômes suivants peuvent avoir été causés par un réglage incorrect plutôt que par un dysfonctionnement réel de l'appareil. Si le problème persiste, veuillez contacter le centre de service à la clientèle.

Symptômes	Solutions possibles
Pas d'alimentation électrique	Vérifiez que le câble d'alimentation et la prise de courant fonctionnent correctement. Débranchez le câble d'alimentation, reconnectez-le après 60 secondes, puis redémarrez votre téléviseur.
Aucune image n'est visible	Vérifiez la connexion de l'antenne. La station peut rencontrer des problèmes, syntonisez une autre station. Veuillez régler les paramètres de contraste et de luminosité.
Bonne image mais pas de son	Veuillez augmenter le volume. Vérifiez que votre téléviseur est en mode silencieux, appuyez sur le bouton MUTE de la télécommande. Vérifiez les paramètres sonores. Si vous utilisez des périphériques externes, vérifiez que vos sélecteurs de volume ne sont pas trop bas ou éteints. Si vous utilisez des entrées AVI ou des composants, assurez-vous que les câbles sont correctement connectés et non desserrés. Si vous utilisez un câble DVI vers HDMI, vous aurez également besoin d'un câble audio. Assurez-vous qu'aucun connecteur pour casque n'est connectée.
Bon son mais couleur anormale sans image	Vérifiez la connexion et l'état de l'antenne. Si vous utilisez l'entrée de composant, vérifiez l'état de vos connexions. Une connexion incorrecte ou lâche peut causer des problèmes de couleur ou rendre l'écran blanc.
Aucune réponse à la télécommande	Les batteries de la télécommande peuvent être épuisées. Si nécessaire, remplacez-les par de nouveaux. Nettoyez l'objectif de la télécommande. La distance entre le téléviseur LED et la télécommande doit être inférieure à 8 m, le champ d'action doit être dans l'angle de fonctionnement recommandé et le chemin doit être exempt d'obstacles.
Des points colorés peuvent être présents à l'écran	Bien que les écrans LED soient fabriqués à partir d'une technologie de haute précision et que 99,99% des pixels s'avèrent efficaces, des points noirs ou des points lumineux brillants (rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître régulièrement sur les écrans. Il s'agit d'une propriété structurelle des écrans LED et ne constitue donc pas un réel problème de fonctionnement.
L'image est altérée	Gardez le téléviseur à l'écart des sources de bruit électromagnétique telles que les voitures, les sèche-cheveux, les soudeurs et tout autre type d'équipement en option. Les interférences électromagnétiques atmosphériques, telles que les orages locaux ou lointains, peuvent modifier l'image. Lorsque vous installez des équipements optionnels, laissez un peu d'espace entre l'équipement optionnel et le téléviseur. Vérifiez l'antenne et les connexions. Gardez l'antenne à l'écart de tout câble d'alimentation ou d'entrée/sortie.

Symptômes	Solutions possibles
Après avoir effectué le réglage automatique, seuls quelques canaux sont disponibles	Vérifiez que votre zone est couverte par des flux vidéo numériques. Essayez de régler ou d'ajuster manuellement les canaux manquants. Vérifiez que vous utilisez le bon type d'antenne.
Impossible de sélectionner les canaux	Vérifiez que les canaux n'ont pas été bloqués dans les paramètres du menu principal.
Ne joue pas via USB	Vérifiez que le câble de connexion USB et l'alimentation sont connectés. Le disque dur n'a pas été formaté. Assurez-vous que le disque USB est compatible et que les formats de données multimédias sont également pris en charge. Le disque USB est uniquement compatible avec le format FAT32.
L'image semble déformée, grande ou petite en damier, pointillée, pixélisée, etc.	La compression du contenu vidéo peut provoquer des distorsions, en particulier dans les images en mouvement rapide, comme p. ex. sportives et d'action.
Bruit dans les haut-parleurs	Vérifiez les connexions sur les câbles, assurez-vous que les câbles vidéo ne sont pas connectés aux entrées audio. Un faible niveau de signal peut provoquer des distorsions dans le son.
Le téléviseur s'éteint automatiquement	Vérifiez que la minuterie d'arrêt est activée dans le menu des paramètres. La minuterie d'arrêt peut être activée. Si le téléviseur ne reçoit pas de signal via une entrée pendant 10 minutes, il s'éteindra.
Le téléviseur s'allume automatiquement	Vérifiez que la minuterie d'alimentation est activée dans le menu de configuration.
L'image ne s'affiche pas en plein écran	Lors de l'affichage du contenu SD (4:3), les canaux HD afficheront des bandes noires de chaque côté. Films avec différents rapports d'aspect que votre téléviseur afficheront des bandes noires en haut et en bas. Réglez l'option de taille d'image sur votre appareil externe ou votre téléviseur en plein écran.

AVERTISSEMENT

Ne placez jamais le téléviseur dans un endroit instable. Le téléviseur peut tomber, causant des blessures corporelles graves ou même la mort. De nombreuses blessures, en particulier chez les enfants, peuvent être évitées en prenant des précautions simples telles que:

- utiliser des armoires ou des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- utiliser uniquement des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
- s'assurer que le téléviseur ne dépasse pas du bord de l'armoire de support.
- ne pas placer le téléviseur sur des meubles hauts (comme p.ej. dans des armoires ou des étagères) sans ancrer à la fois les meubles et le téléviseur sur un support approprié.
- ne pas placer le téléviseur sur des tissus ou d'autres matériaux qui peuvent être situés entre le téléviseur et l'armoire de support.
- éduquer les enfants sur les dangers de monter sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur est sauvegardé ou déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus devraient s'appliquer.

Le coupleur de la fiche ou l'appareil doit être utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS PROVENANT D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES PAR LES UTILISATEURS FINAUX AU SEIN DE L'UNION EUROPÉENNE

Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé en tant que déchet général. L'utilisateur est responsable de l'élimination de ce type de déchets en les jetant à la poubelle sur un « point de recyclage » spécifique pour les déchets électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des équipements électriques contribuent à préserver les ressources naturelles et à assurer le recyclage des déchets afin de protéger l'environnement et la santé. Pour recevoir plus d'informations sur la collecte et le recyclage des déchets électriques et électroniques, contactez votre mairie, le service des ordures ménagères ou l'établissement où vous avez acheté le produit.

Le symbole marqué du « conteneur de déchets à roues » sur le produit indique que l'utilisateur a l'obligation de le collecter séparément lors de l'élimination de l'appareil.



Garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Sylvox. Nous sommes heureux de vous offrir 12 mois de garantie gratuite.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par le biais de notre e-mail ou de notre site Internet pour obtenir de l'aide.

Courriel du service après-vente:

service.eu@sylvoxtv.com
service.uk@sylvoxtv.com
service.au@sylvoxtv.com

Website:

www.sylvoxtv.eu

Service d'assistance à la clientèle:

Ligne d'assistance téléphonique-USA:

+1(833)379-5869 (du lundi au vendredi, de 9 h à 17h, heure de Paris)

Politique de garantie

(1) Lorsque vous retournez un article, veuillez noter ce qui suit:

1. Seuls les articles achetés directement sur le site www.sylvoxtv.com et auprès de revendeurs agréés peuvent être retournés, tels que Amazon, Walmart, Newegg, Wayfair, Aljexpress, etc.
2. Nous n'accepterons aucune demande de retour pour des produits achetés auprès de fournisseurs tiers non autorisés.
3. Le client doit contacter le vendeur original avec votre ID de commande ou la preuve d'achat et le détail du problème du produit à service@sylvoxtv.com pour demander un retour/refund/repair/replace avant de retourner les produits. Sylvox vous fournira l'étiquette d'expédition par courrier.
4. Sylvox est responsable de tous les frais de retour pour les problèmes de qualité.
5. S'il n'y a aucune raison de retourner le produit après installation et utilisation, Sylvox aura le droit de facturer des frais de réapprovisionnement de 20% de la valeur du produit. (Seules les demandes de retour sans raison sont acceptées dans les 7 jours suivant l'arrivée, et les frais de transport sont à la charge du client).
6. Assurez-vous que le(s) article(s) que vous retournez est(sont) reconditionné(s) dans son(leur) état d'origine avec toute la documentation et les accessoires qui l'accompagnent.
7. Si le produit retourné n'est pas dans son emballage d'origine, si des dommages artificiels affectent la deuxième vente, tels que l'apparence endommagée, le manque d'accessoires, etc. nous déduirons les frais correspondants en fonction de la situation.
8. Nous traiterons votre demande dès réception de l'article retourné.

(2) Comment renvoyer un produit pour un remboursement (garantie de remboursement de 30 jours)? Pour retourner un article à Sylvox, veuillez contacter l'équipe Sylvox à service@sylvoxtv.com pour soumettre une demande de remboursement, nous vous fournirons l'étiquette d'expédition par courrier. Veuillez inclure votre numéro de commande original ou votre preuve de commande dans le courriel et assurez-vous que l'article est retourné dans les 30 jours. Aucun remboursement ne sera effectué avant la réception de l'article dans son emballage d'origine (avec sa documentation et ses accessoires).

(3) Remboursements

Une fois que nous avons reçu et vérifié l'état de votre produit, un remboursement est initié. La manière dont votre remboursement est traité dépend de votre mode de paiement initial.

Pour les cartes de crédit ou de débit, les remboursements seront renvoyés à la banque émettrice de la carte dans les 7 à 10 jours ouvrables suivant la réception de l'article retourné. Veuillez contacter la banque émettrice de la carte si vous avez des questions sur la date à laquelle le crédit sera porté à votre compte.

(4) Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?

- (a) Le mauvais mode d'utilisation et la réparation incorrecte par l'utilisateur ont causé la panne ou le dommage.
- (b) La défaillance ou les dommages causés par le transport, le déplacement et la chute après l'achat.
- (c) D'autres facteurs externes inévitables sont à l'origine de la panne ou du dommage.
- (d) Utilisation incorrecte de l'équipement causée par l'eau ou d'autres solutions de dommages.
- (e) Défaillance causée par la foudre ou d'autres raisons liées au système électrique
- (f) Dommages causés par l'utilisation d'une alimentation électrique autre que la tension spécifiée.

Période de garantie:

- * Sylvox répare gratuitement le téléviseur sous condition d'une utilisation normale du manuel d'instruction dans les 12 mois.
 - * Sylvox garantit que ce produit est conforme aux spécifications du fabricant et qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication si un défaut se produit.
 - * Sylvox réparera le défaut sous réserve des conditions suivantes:
 - (a) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un fonctionnement abusif, d'une négligence, d'un accident, de dommages liés à l'expédition, d'une livraison et d'une installation incorrectes, d'une application et d'une utilisation pour lesquelles ce produit n'était pas prévu, comme indiqué dans le manuel de l'utilisateur ou toute autre documentation applicable au produit.
 - (b) Tout défaut causé ou toute réparation nécessaire résultant d'un produit qui a été altéré, modifié, ajusté ou réparé par toute personne autre que Sylvox, un fournisseur de service autorisé par Sylvox ou un centre de service autorisé par Sylvox ou un revendeur.
 - (c) Tout remplacement d'accessoires, de verrerie, d'articles consommables ou périphériques requis par l'utilisation normale du produit, y compris, mais sans s'y limiter, les écouteurs, les télécommandes, les piles, etc.
 - (d) Tout dommage cosmétique à la surface ou à l'extérieur du Produit, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages causés par l'usure normale, l'expédition et la manipulation incorrectes, ou l'utilisation de produits de nettoyage chimiques.
 - (e) Tout défaut causé ou toute réparation requise à la suite d'un dommage causé par des conditions externes ou environnementales, y compris, mais sans s'y limiter, l'utilisation d'une tension incorrecte, des fluctuations ou des surtensions de la ligne de transmission/de la ligne électrique, un déversement de liquide ou des actes de nature ou de Dieu.
 - (f) Les réclamations au titre de la garantie pour les produits retournés avec le modèle, le numéro de série de l'usine et les marquages UL altérés, illisibles ou manquants.
 - (g) Tout produit utilisé à des fins de location, d'affaires ou commerciales.
 - (h) Tous les frais d'installation, d'instruction du consommateur, de livraison, de configuration, de réglage et/ou de programmation.
 - (i) Un produit qui n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies avec le produit.
 - (j) Tout problème de réception du signal (y compris les problèmes liés à l'antenne), les images qui brûlent à l'écran, le bruit ou l'écho du signal, les interférences ou autres problèmes de transmission ou de livraison du signal, la disponibilité de services ou de contenus fournis par des tiers (y compris, sans limitation, les contenus image, audio ou vidéo).
- Aucune autre entité autre que Sylvox n'est autorisée à étendre, élargir ou transférer cette garantie au nom de Sylvox.

Les garanties expresses de cette garantie limitée sont, à la place de et, sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, Sylvox décline toutes les autres garanties et conditions, expresses ou implicites, qu'elles découlent de la loi, du statut, du cours des affaires, ou de l'usage du commerce, y compris, sans limitation, les garanties ou conditions implicites de toutes les réclamations, qu'elles soient basées sur le contrat, la négligence, la responsabilité stricte ou autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

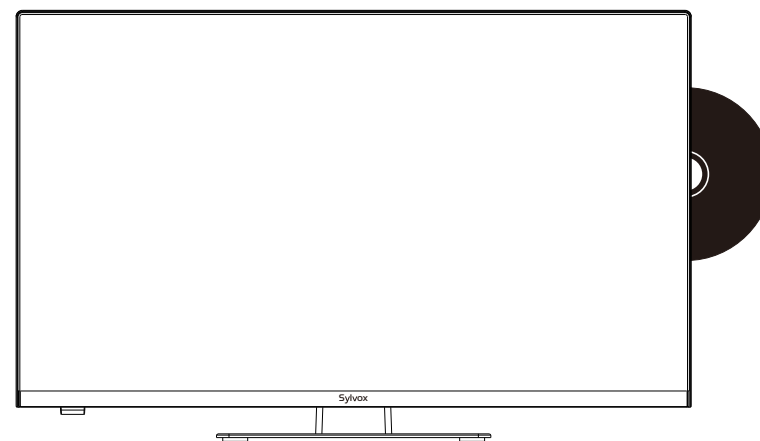
Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter via service.eu@sylvoxtv.com à tout moment!

service.uk@sylvoxtv.com

service.au@sylvoxtv.com

Sylvox

TV per Camper da 22/24 pollici



Modello: RT22R3CNDA
RT24R3CNDA

Nota: il prodotto e le illustrazioni in questo manuale utente sono solo a scopo esplicativo e possono variare a seconda del modello.